

Los ríos BONITO y COROCITO se desbordan e inundan aquellos campos

El Aguán esta creciendo de manera alarmante

Nos comunican de Corocito que los pequeños ríos «Corocito» y «Bonito» se han desbordado y en estos momentos cubren la vía férrea, desde Bonito hasta Corocito, inundando campos y caseríos. Las familias empiezan a salir de sus moradas buyendo a las corrientes que están ya al nivel de los pisos.

José González y su familia han tenido que abandonar su casa la cual se encuentra ya con 10 pulgadas de agua sobre el piso. El

tráfico está completamente paralizado.

Debido a la fuerte llena del Aguán éstos ríos no pueden entrar en el cauce de aquél, causando desbordamiento de sus aguas.

El Aguán está ya amenazando los campos de San Juan, Salamá y campos cercanos. La Truxillo Railroad Co está dictando sus medidas para el socorro de los residentes.

Están saliendo de sus habitaciones en San Juan.

EL MONDUREÑO

Semanario Inparcial y de Información General

Director y Admor: FRANCISCO H. MARADIAGA

Redactores: FERNANDO A. ESCOBAR

VIRGILIO COLLART

AÑO I

Trujillo, Honduras, Sábado 18 de Noviembre de 1933

Nº 7

COLABORACION

LA NUEVA IRIONA

Los pitazos sonoros de la locomotora abriendo brecha por las somnolientas campiñas, y rompiendo la agrestidad de imponentes colinas, deja a retaguardia la civilización y el progreso, y, los pueblos y caseríos por donde pasa, se convierten en emporios de riqueza, llegando a constituir después de poco o tiempo ciudades florecientes que reflejan el adelanto, el gusto artístico, que más tarde se convierten en orgullo de sus moradores.

No sabemos por qué causas misteriosas hay otras poblaciones que prefieren quedarse al margen, y siguen en descenso vertiginoso de ciudades a pueblos, de pueblos a aldeas, de aldeas a caseríos, y terminan por desaparecer del mapa.

De estos últimos es la que hace unos quince años se llamó Iriona. Puerto importante del Mar Caribe, el más cercano a Nicaragua, tenía todas las autoridades del rango, Administrador de Aduana, Policía, Comandante de Armas etc, y ofrecía el punto de partida para nuestra colonización del que ha de ser Departamento de la Mosquitia, o departamento de Morazán—como nosotros anheláramos que se llamará.

En la actualidad conocemos un grupo de distinguidos ciudadanos que luchan denodadamente por levantar a Iriona del letargo en que los años la han sumido. Tenemos que ahora se encuentra a cuatro kilómetros de la vía férrea, tiene más o menos ocho

casas de las cuales la mitad están en ruina. Tiene una población de 24 individuos en su mayoría empleados municipales que no son vecinos del lugar.

Desde luego un caserío—si así se le puede llamar que ha llegado a ese estado, perdió ya su categoría de pueblo, porque para ello necesita mil habitantes, y también de aldea porque no reúne quinientos como lo manda la Ley de Municipalidades. Y ni siquiera puede llamarse caserío porque no tiene los cien ciudadanos vecinos que manda la ley citada.

Por las razones apuntadas nosotros nos pronunciamos de acuerdo con el traslado de la Cabecera Municipal al lugar denominado La Sabana, que auspicia la Municipalidad del presente año.

Veamos las ventajas La Sabana para la fundación de la Nueva Iriona: La población estará a orillas del mar para aprovechar el transporte marítimo. Estará a un lado de la vía férrea en lugar de preferencia, precisa mente en sitio donde parten los caminos reales hacia el interior de la República. El terreno es plano, propio para construir todos los edificios que se quiera, pudiendo arreglarse con poco gasto un hermoso campo de aviación. La Sabana esta surcada por dos quebradas con buena y suficiente agua para una ciudad grande. Puede abrirse tráfico de pasajeros para el Depto. de Olancho vía El Dorado. La distancia a Sico por camino real es

de tres leguas. Al llegar al auge que justifique una aduana de registro, los olanchanos podrían importar su mercadería, y llevarla de El Dorado, lugar donde termina la línea férrea, por la carretera que no lejano día partirá de este campo hacia la ciudad de Juticalpa, en vez del enorme costo de importaciones por el puerto de Amapala vía Tegucigalpa.

Según se nos ha dicho—si se hace el traslado—la Municipalidad está lista para dar el trámite correspondiente a más de cien solicitudes de lotes, teniendo ya unos de los solicitantes hasta materiales preparados para empezar sus construcciones.

Sin lugar a duda que en el proyecto de la Municipalidad de Iriona, se encuentran ventajas indiscutibles, y, más que todo, nos satisface que, al consumarse la obra, no se pierde nada y puede ganarse todo.

El proyecto, como toda innovación, como todo empuje que se da hacia la civilización, tendrá sus opositores, porque debe haber intereses criados que pueden perjudicarse, pero, ya ellos llegarán al convencimiento que de nada sirven oponerse a las acciones nobles y de positivo beneficio, porque éstas saben abrirse paso.

Que venga pues la Nueva Iriona.

CESAR CALLES

Noticias Varias

SALUDO

Se lo presentamos muy cordial al distinguido Auditor de la Truxillo Railroad Co, Sr.

Adolfo L. Wetterhall y su distinguida esposa y niños, quienes arribaron la semana pasada procedente de los Estados Unidos, donde habían ido a gozar de su período de vacaciones anuales.

FELICIDADES

El sábado de la semana pasada estuvo celebrado su día de días, la distinguida dama doña Marina de González, esposa de nuestro querido amigo don José González. Con este motivo se vio rodeada de sus selectas amistades, quienes fueron obsequiadas con un suculento almuerzo, el 12 de los corrientes.

A las muchas que debe haber tenido añadimos nuestra sin cera felicitación.

POR TENER ya demaciado trabajo hemos dejado para el próximo número «El Hondureño» la publicación de un cuadro de operaciones hechas durante el tiempo que el ex-Tesorero Maradiaga manejó los fondos Municipales y el informe rendido por la comisión revisadora de las cuentas anteriores.

EN CASTILLA

La comisión técnica del gobierno, compuesta por los competentes ingenieros Camilo Gómez, Agapito Salgado, Federico y Fausto Ordóñez, se encuentran ahora en Puerto Castilla, donde laboran en su día a día, para dar fin a sus tareas en el mes de Diciembre próximo.

Aprovechamos dar esta noticia para saludarles afectuosamente.

VIAJERO

Procedente de La Ceiba, encuentranse en este puerto, el joven Augusto Salgado, Agente de la «Casa Hueber».

TOCOA INUNDADO

Tocoa, 17.—«El Hondureño».—Estos pacíficos moradores inundados por ríos Tocoa, que después de 24 horas intenso aguacero, desbordose por aldea «Mangasaca» quienes perdieron todos sus bienes, salvándose habitantes con la «cunica» en el cuerpo. En esta destruyeron varias casas, llevándose considerable número animales, fincas, e t.c.—Daniel C. Pangoa.

HORACIO MOYA POSAS

ABOGADO Y NOTARIO

Se hace cargo de toda clase de asuntos relacionados con su profesión

Trujillo. Oficina: frente al Telégrafo.

-:MELHABO SONS:-
WHOLESALE AND RETAL

TRUJILLO, HONDURAS.

A última hora

Camas matrimoniales muy elegantes y confortables, completas con un magnífico colchón de 50 lbs. 40 y	En oro	55.00	ctu.
Camas sencillas con un colchón de 30 libras		35.00	"
Camitas para jóvenes		35.00	"
Cunas para niños	10 y	20.00	"
Colchones para cama matrimonial		18.00	"
Colchones para cama sencilla		15.00	"
Sillitas de comedor para niños		5.50	"
Juegos para sala compuestos de 1 sofá, 4 sillones, 1 mesita redonda de Viena		48.00	"
Frazaditas para bebés		1.00	"
Mangueras alambradas de 25 pies 7.00 de 50 pies		13.00	"
Y un precioso súrtido de artículos propios para regalo de novios, cumpleaños, etc. etc.			
Lavabos con respaldo		22.00	"
Inodoros		35.00	"
Polvos COREGA para dentadura postiza		0.62	"
Donde V. M. RIVERA			

CAFE y CINE "COLON"

La distinguida sociedad trujillana ya tiene realmente algo que esencialmente le hacía mucha falta: en este amplio y bien atendido salón puede deleitarse y reanimar su espíritu con las notables películas que cuatro veces por semana se exhiben con verdadero éxito.

Además, allí se puede encontrar la mejor calidad de refrescos, cremas, confites, sandwiches y vinos, servidos por el experto y culto caballero don Hipólito del Valle. A divertirse, pues al Cine y al Café "Colón".

Visítelo y andrá satisfecho.

Bazar Oriental

Siempre hay novedades. Atendido personalmente por su Propietario. Pesas y Medidas Legítimas.

ALEJANDRO SIKAFFY.

Savá Departamento de COLON-HONDURAS.

A. B. SHERAN

Mecánico en general

Ofrece sus expertos servicios en reparaciones de Máquinas Escribir, de Sumar y Registradoras; Armas de Fuego, Máquinas de Coser, Relojes etc.

SE GARANTIZAN TODOS LOS TRABAJOS

Precios moderados

Dirección: CAFE COLON

Declaraciones hechas por el Sr. Director de Policía de este puerto

Trujillo, 8 de noviembre de 1933.-Sr. Director del periódico "El Hondureño".-Para que se sirva publicarlo en ese su semanario, que se den cuenta los críticos lectores, los que se devanan la mente pensando, opinando cómo el Cuerpo de Policía de este Puerto ha logrado vestir su uniforme de medio luto y desean saber como se hubieron fondos para confeccionar tales trajes, siendo que el Gobierno no tiene una partida destinada para éste gasto.

A continuación verán explicado como se hubo la cantidad de «lempiras ciento treinta y tres ochenta centavos de lempiras» que fué recaudado del sueldo de los mismos agentes en servicio por orden superior del Sr. Ministro de Gobernación; orden girada de aquel alto mando, el 12 de agosto del año que corre; esta oficina dispuso hacer un descuento del diez por ciento el cual empezó a verificarse con regularidad desde el 20 de agosto al 18 de octubre recién pasado, a los 10 agentes que forman el Cuerpo Policial; supongo que en 60 días que median del 20 de agosto al 18 de octubre se logra la suma de 120 lempiras, habiendo deducido el diez por ciento del sueldo diario que devengan cada uno de los agentes; pero de esto les fueron devueltos al agente Inocente Posantos L. 6.40 ctvos. por haber causado baja el 20 de septiembre y alta en su lugar Aquilino Ortiz; a Santos Varela L. 8.80 ctvos., quien causó baja el 3 de octubre y alta en su lugar Rafael Lara; suman estas dos cantidades 15.20 lempiras.

Continuando el orden del descuento del 10% hasta el 18 de octubre antes citado. Transcribo aquí el telegrama q' literalmente dice: «Tegucigalpa, 19 de octubre de 1933. Sr. Director de Policía. Trujillo.-Mande confeccionar los uniformes para la Policía ya que se pueden hacer allí.-Abraham Williams». Estando, pues autorizado de la capital para ejecutar la obra y haciendo un balance para el gasto quedo convencido que la cantidad antes apuntada no era suficiente para compra del género y pago de costura de los uniformes que pretendía, para diferenciar este Cuerpo Policial de arrieros y carreteros, de los demás cuerpos y aún de los rateros.

El 20 de octubre próximo pasado por medio de unas letritas excité muy atentamente a los Srs. comerciantes de esta ciu-

dad a fin de que me ayudaran en este sentido de aumentar los fondos con lo que voluntariamente quisieran aportar. (Este paso no debía de haberlo dado Sr. Director), ellos se mostraron generosos y contribuyeron así: Victor M. Rivera 2.00, P. G. Castillo 2.00, Sikaffy 1.00, Abraham Janania 1.00, D. S. Larach 3.00, Justo Crespo 1.50, Salvador Hode 0.50, H. W. Aly Co. 1.00, Juan Roca 1.00, Ramón Romero 2.00, Luis H. Crespo 1.00, Alberto Crespo 1.00, Alfredo Satín 2.00, E. Crespo 1.00, Alfredo Glynn 1.00.-Total de esta partida L. 21.00. a 120.00, L.-L 8.00 q' se le descontaron al sargento M. Cruz, suman L.128.00.

Devueltos a Posantos y Varela, 6.40 y 8.80 (15.20), queda un Total 112.80, más 21.00, L. del comercio.-Total general L. 133.80.

Ahora quiero demostrar la inversión de esos L.133.80, compra de 35 yardas de género a tres reales en casa de los Srs. D. S. Larach, L.13.12 dos yardas más a 0.50 ctvos lempiras, suma L. 1.00. Total 14.12.

Compra de treinta y cinco yardas de kaki en casa del Sr. Abraham Janania a L. 1.00 cju. suma L. 35.00.

Compra de cinco yardas más a 0.75 ctvos. cju. lempiras en casa de los Srs. H. W. Aly y Co, L. 3.75, compra de unos botones 0.25 ctvos. lempiras.

Total de este gasto L. 39.00. Gastado en compra de género la suma de lempiras 53.12.

Pasa a la página 4a

ACLARACION

Trujillo, 11 de Nbre. 1933.

Sr. Dtor. de «El Hondureño».

En el Nq 48 del semanario «El Tarugo» de fecha 14 de Octubre ppdo. y que se edita en La Ceiba en su página 6 aparece con el mote «algo que se palpa en Trujillo» un suelto que dice: «Que Fernando Wilkins quiso matar a la autora de sus días. Mal rayo lo parta». Como esto hiere mi honor de hijo sumiso y de ciudadano honrado, publicaré aquí, si para ello Ud. no tiene inconveniente, los hechos tal y como han pasado: me encontraba yo trabajando en Savá en compañía de mi esposa, cuando recibí insinuaciones de mis padres para que trajera a ella (mi esposa) a permanecer con ellos en ésta ciudad, lo que yo hice. Luego después supe que mi papá ordenaba a

Pasa a la página 3a

SECCION EDITORIAL

ELECCIONES DE AUTORIDADES LOCALES

El torneo cívico al rededor del importante problema de elecciones de autoridades para el gobierno local de los municipios de la república está en estos momentos en su completo apogeo. Y aunque la campaña propagandista está hecha en pro de los diferentes candidatos que se disputan el poder y los electores definidos por el ciudadano de sus mejores simpatías, los leñeros se mueven por todos los rumbos con la esperanza de alcanzar un triunfo prepotente con esa fuerza que le dan las simpatías y los méritos excepcionales que aureolan a sus respectivos candidatos por quienes, con pasión o sin ella, han puesto todas sus energías a fin de salir avantes en sus esfuerzos por el bien comunal.

Hemos observado que en esta ocasión la lucha se ha desarrollado con tino y una mesura ejemplar que hablan muy alto del espíritu cívico de los hondureños que al fin y al cabo han sabido aprovechar las lecciones amargas que el pasado, lleno de un trogloditismo repugnante, ha plasmado en la memoria de manera imborrable. Hemos llegado a ser ciudadanos complacidos de nuestros deberes tal como lo demandan la cultura y el buen sentido y es por eso quizá que en esta vez no se hayan presenciado esas feas exaltaciones de espíritu manifestadas en hojas sueltas denigrantes o por la boca asquerosa de los enfermos que sin más miras que el de denigrar, levantan calumnias en los círculos y corrillos al rededor de las personas bien conducidas solo por el prurito de molestar, a veces, o con el fin proditorio de herir a fondo reputaciones limpias y bien cimentadas difíciles de demoler por las vías rectas de la decencia y de la caballerosidad. Hemos aprendido, pues, a respetar las personas y la santidad del hogar y ojalá que de hoy en adelante ésta sea la pauta a seguir en nuestra vida social y en las practicas de nuestra política turbulenta y enigmática.

Pero aún hay quienes no quieren comprender que el partidarismo crudo y recalcitrante que por más de una centuria nos ha mantenido enfermos con esa fiebre cruel de odio y exterminio es el único causando para el distanciamiento de la familia nacional que en sus atribuciones ambicionistas jamás haya dado lugar para que el carro del progreso cuce veloz las amplias vías que van al engrandecimiento. Todavía existen quienes en su corazón inculen esa aferración hacia el sectarismo infrecuado, retrógrado y abominable y vean con odio a todo aquel hijo de Dios que no comulgue con sus ideas que en su mayoría son estancadas, conservadoras y serviles. Entendemos que aquellas que aún van por ese empujado camino son seres rezagados y de miras pecaminosas; necesitan salir de las claustros de esa escuela anticuada y abrevarse en las fuentes que dan vida y agitación al espíritu moderno fomentado por las ideas revolucionarias de progreso político, social y cultural. Comprendamos que los partidos mientras no se inspiren en las fuerzas morales que dan la concordia y la buena armonía siempre tendrán una constitución deleznable. Hagamos política de atracción si queremos que nuestros partidos sean fuertes y acreditados y cubran su misión como entidades que persiguen la grandeza de la nación; y es en esta cruzada de elecciones de municipalidades en que debemos sentar precedentes de conciliación sin otro interés que el progreso efectivo para los pueblos.

Las autoridades edilicias en conjunto forman el gobierno civil y político de la nación y por esta circunstancia cada comuna es una unidad valiosísima en la nomenclatura del poder gubernamental para dirigir por los limpios senderos que trazan la moral y las leyes a los pueblos en su constante afán de perfeccionamiento y de general bienestar; y es por esta razón, que en sí encierra una elevada responsabilidad, que a los puestos ediles deben llevarse hombres de antecedentes sanos, previsores, enérgicos, de inteligencia comprensiva, amantes del trabajo, justos, honestos, responsables y no hombres amorales, sin principios que los oriente en el manejo de su delicado encargo, de inteligencia ebata y de fácil control por la criminal habilidad de un tinterillo malévolo, sin escrúpulo para hundirlo en el abismo del descrédito o darle una muerte moral por su incapacidad ante la conciencia y la estimación de sus conciudadanos. Debe ponerse al frente de las municipalidades a hombres honradamente em-

prendedores, constructores y no destructores; a hombres de entereza que vayan a responder con orgullo y valentía ante el conglomerado social por la conducta recta enmarcada en sus actos y en sus propósitos y no hombres que vayan a avergonzarse por su incapacidad, ineptitud, indiferencia o pereza, por transacciones afrentosas, por su hipocresía, por sus hechos prevaricadores, por su desdoro en la malversación de fondos y mucho peor por asaltos al tesoro de los pueblos. Deben ascender al gobierno municipal hombres que con su ejemplo en el mando levantan el nombre de Honduras, formen la escuela de la honradez y de probidad administrativa y digan con la elocuencia de los hechos que en esta tierra de Lempira existen hombres probos y austeros, que hay dignidad y verdadero patriotismo.

A ese fin deben encaminarse los valores de las agrupaciones en lucha, a ese objetivo deben graduarse y dirigirse las punterías de los soldados del Bien.

Estamos principiando una era de adelanto, de paz y de purificación administrativa. En todos los órdenes y diferentes sectores de la administración nacional se palpa la pureza en el manejo de los intereses de la Hacienda Pública. Los jefes de los municipios deben inspirarse en esas lecciones de buen gobierno que ante el mundo entero está dando el Gral. Carías, quien es un profesor de energía y un modelo de acrisolada honradez; pero esa conducta no podrá ser imitada jamás por los funcionarios edilicios si los candidatos no se sahen seleccionar de entre lo mejor, lo mejor; es ésta la clave del secreto para el porvenir de nuestras comunidades.

Acudan todos los ciudadanos a las urnas a depositar el voto por el candidato de sus altas simpatías disfrutando de la libertad irrestricta que con la mayor de las solemnidades nos brinda nuestro ilustre gobernante, secundado en su conducta bondadosa por sus dignos colaboradores de este departamento quienes son fieles en el cumplimiento de sus altos deberes y garantía efectiva para ejercer con amplitud nuestros derechos.

REYNALDO T. ZELAYA REYES.

P. G. Castillo

Importador--Exportador

TRUJILLO, HONDURAS.

V. M. Rivera
LE OFRECE A UD.

Camas matrimoniales, tocadores y armarios elegantísimos para pagarlos en abonos mensuales

Aproveche esta oportunidad

Trujillo, Honduras, C. A.

DR. H. W. HULLINGHORST

Encuétrase en Trujillo a la orden de su numerosa clientela en su clínica Dental

Precios al alcance de todos

Bazar Lempira
de Virgilio Arévalo

Constante renovación de mercaderías a precios sin competencia

Savá

Honduras

Ramon Rodas B. Dentista

Ha vuelto a establecer su clínica dental en Savá, donde tendrá el gusto de atender a su clientela y al público en general todos los días.

**Procedimientos modernos
y precios módicos.**

Juan Nassar

Tienda las novedades. Renovación Constante de Mercaderías.
SAVA-HONDURAS.

DECLARACIONES.

Viene de la 2ª página.

Diez guerreras confeccionadas por el sastre Antonio Paz, a 4.00 lempiras cju. 40.00.

Diez guerreras mas confeccionadas por el sastre T. Portillo, a 4.50 ctvos. lempiras cju. 45.00.

Total gastado en confección de 20 guerreras 85.00.

Gasto general, total de lempiras 138.12.

Y, hago público Sr. Director que en el lapso que permanezca aquí, que no será de mucho tiempo si, como Jefe de la Policía en esta ciudad, me veré obligado siempre ha descontar del sueldo que devengan los agentes del cuerpo el 10%. Transcribo aquí para tal fin el telegrama que a la letra dice: «Tegucigalpa, 7 de Nbre. de

1933.—Dtor. de Policía, -Trujillo.—De orden Ministerial, debe Ud. continuar dejando el descuento indicado por el Sr. Ministro para que en este taller se proceda a la confección de uniformes conforme instrucciones recibidas. — Camilo R. Reina».

Al marcharme de aquí, que será dentro de poco, daré cuenta a su periódico no de mis labores porque ellas no tienen mérito alguno, pero si, de los fondos habidos sobre el descuento antes dicho, rogando ahora al Sr. Director no darse por fatigado, buscando el verdadero sentido de estas mal hilvanadas aclaraciones y, esperando se sirva pasarme la cuenta por este trabajo. Quedo del Sr. Director muy Atto. S. S.

M. MATAMOROS,
Director de Policía.

LA MISCELANEA

La Pulperia mejor surtida, tanto en viveres como artículos de novedades

VEA USTED: Cuadernos de Composición en 50 estilos.

- Jarritos de aluminio para niños.
- Pantuflos de Petate, a 25c oro el par.
- Coladores grandes y pequeños.
- Brillantina perfumada. Líquida y sólida.
- Tarjetas postales para felicitaciones.
- Agujas y Aceite "Singer".
- Papel sin raya para cartas.
- Plumas de Fuentes, diferentes estilos.
- Sacapuntas de lápices, estilo Jazz Band.
- Lápices mecánicos, bonitos colores.
- Portamonedas de Cueros para hombres.
- Cuadros religiosos a dos lempiras cada uno.

CONSTANTEMENSE tenemos: LEVADURA y Peliculas Kodak

DE PABLO JOSE A. CUEVAS
Trujillo-Honduras.

Campo pagado

Certificación Municipal de Iriona

yoría se les ayude con la construcción de casas en el lugar q' se llamará "Nueva Iriona", por considerarlo con ventajas más adecuadas para una población: que el Casco de esta población solamente se compone de VEINTICUATRO HABITANTES, entre adultos y niños; y que de éstos CATORCE desean trasladarse al nuevo poblado, quedan do por consiguiente reducida es-

ta población al insignificante número de DIEZ HABITANTES, entre los cuales se encuentra el extranjero Manuel Navas y don Fernando Sierra; que la distancia que media entre esta Cabecera y las Aldeas de su comprensión es de cuatro kilómetros: que este lugar es completamente malsano por encontrarse rodeado de dos creeks y un zuampo, quedando reducida

su localidad más o menos a una area de veinte a veinticinco acres: que estando esta area ame nazada, tanto por el mar como por los creeks, no es posible llevar a cabo obras que redunden en positivo provecho de los habitantes, entre los cuales se encuentran la introducción de agua potable y luz eléctrica, las que no pueden llevarse a cabo por las condiciones antes dichas: que el pueblo de Iriona no cuenta con terrenos propios para q' sus habitantes puedan dedicarse a la siembra de los cereales de primera necesidad, en virtud de ser sus alrededores suamos arenosos, aunque es verdad q' para la comunicación con la línea ferrea la Municipalidad acordó hacer una Carretera para comunicarse con los mejores terrenos;

pero dicha carretera es tan loda za que ningún vecino pobre se atreve a usarla por el estado ruinoso en que siempre está, a pesar de la fuerte suma que le cuesta al pueblo: que por todos estos motivos, los individuos amantes del trabajo y por consiguiente gustosos de vivir del sudor de su frente, han optado por abandonar este lugar trasladándose a Claara, Los Mangos, Sico y otros lugares: que la distancia del pueblo de Iriona no la acredita ningún documento legal sino que la voluntad o capricho del individuo Felipe Bourcard, quien contrariando el Acuerdo de la creación del Municipio de Iriona lo bautizó con el de Puerto Bou-

Continuará.

El Bazar Indostan

Propietario H. W. ALY Co ofrece a su clientela un buen surtido de artículos de primera calidad; calzado, ropa, perfumes, lociones, etc. a precios los más bajos de la plaza.

Trujillo, Calle de La Calzada.

Dr. Ferdinand Gattan

MEDICO Y CIRUJANO

Especialidad en enfermedades de las mojeres, enfermedades tropicales, almorranas curarse sin cuchilla y enfermedades secretas y venéreas.

Trujillo, Honduras.

ORDENE UD. HOY mismo sus trabajos tipográficos a la Tip. «Honduras», que será inmediatamente atendido.

Dirección: Casas de doña Cesarea v. de Navas.

Botica Americana

A la bien acreditada "Botica Americana" del Dr. V. A. Parham, acaba de llegar un surtido completo de las mejores medicinas y frescas, también hay cremas, lociones, polvos, brillantina y perfumes imponderables y los preferidos por la elite social; de la conocida y afamada marca "Blanco y Negro". Barrio Río Negro.

Francisco Navarro Irías

PERITO MERCANTIL Y CONTADOR PUBLICO

Ofrece sus servicios como Tenedor de Libros y Profesor de Contabilidad a domicilio.

Trujillo, Honduras, C. A.

SI QUIERE Ud. situar dinero en pequeñas cantidades en el interior del país, entiéndase con V. M. RIVERA.

LA GLORIETA del parque COLON

DE MANUEL DEL VALLE

La juventud de gusto exquisito encontrará toda clase de bebidas, sandwiches de diferentes clases y bien condimentados a todas horas del día y de la noche.

Visitarla es convencerse.

NUEVO COMEDOR

Queda abierto al servicio público un comedor de primera clase, alimentación abundante, sana y barata, calle de El Mercado, precios módicos.

FULGENCIO PERALTA,
Propietario.

Trujillo.

ACLARACION

Viene de la 2ª página.

mi madre que echara de la casa a mi señora y un día que yo llegué a casa de mis padres encontré a mi papá en actitud de golpear a mi señora, lo que yo quise evitar tratando de que no hiciera un escándalo. Este hecho ha dado lugar a que mi padre divulgue la especie de que yo quise ultimarlos siendo yo inocente de tales hechos como puedo probarlo con muchos vecinos que fueron testigos de los acontecimientos tal como los narro.

Ruego a Ud. Sr. Director, dar publicidad a lo anterior y pasarme la cuenta. Esto lo hago por mi honor que quiero se mantenga sin ninguna mácula.

De Ud. Atto. y S. S.

FERNANDO WILKINS.

Recomiéndole leer "El Hondureño".